

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 91 — 1649

12 MARS 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er décembre 1977 déterminant la procédure d'inscription sur les listes des additifs et des contaminants ainsi que de modifications de ces mêmes listes.

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, modifiée par la loi du 22 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 1er décembre 1977 déterminant la procédure d'inscription sur les listes des additifs et des contaminants ainsi que de modifications de ces mêmes listes, modifié par les arrêtés royaux des 18 mai 1982 et 3 février 1987;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1988 (89/107/CEE) relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les additifs pouvant être employés dans les denrées destinées à l'alimentation humaine;

Considérant la communication de la Commission des Communautés européennes concernant la libre circulation des denrées alimentaires à l'intérieur de la Communauté (J.O.C271 du 24 octobre 1989);

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que ces dispositions doivent être arrêtées dans le délai prescrit par la directive 89/107/CEE précitée en accordant aux fabricants un délai suffisant pour leur permettre de s'y conformer;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> de l'article 1er de l'arrêté royal du 1er décembre 1977 déterminant la procédure d'inscription sur les listes des additifs et des contaminants ainsi que de modifications de ces mêmes listes sont remplacés par les dispositions suivantes :

« 1<sup>o</sup> *Additif* :

toute substance habituellement non consommée comme aliment en soi, et habituellement non utilisée comme ingrédient caractéristique dans l'alimentation, possédant ou non une valeur nutritive, et dont l'adjonction intentionnelle aux denrées alimentaires, dans un but technologique, au stade de leur fabrication, transformation, préparation, traitement, conditionnement, transport ou entreposage, a pour effet, ou peut raisonnablement être estimée avoir pour effet, qu'elle devient elle-même, ou que ses dérivés deviennent, directement ou indirectement, un composant de ces denrées alimentaires.

2<sup>o</sup> *Auxiliaire technologique* :

toute substance non consommée comme ingrédient alimentaire en soi et volontairement utilisée dans la transformation des matières premières, des denrées alimentaires ou de leurs ingrédients, pour répondre à un certain objectif technologique pendant le traitement ou la transformation et pouvant avoir pour résultat la présence non intentionnelle de résidus techniquement inévitables de cette substance ou de ses dérivés dans le produit fini et à condition que ces résidus ne présentent pas de risque sanitaire et n'aient pas d'effets technologiques sur le produit fini. »

**Art. 2.** Le deuxième alinéa de l'article 5 de l'arrêté royal du 1er décembre 1977 précité est supprimé.

**Art. 3.** L'article 6 de l'arrêté royal du 1er décembre 1977 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 6. § 1er. Le Ministre ou son délégué notifie sa décision au requérant dans un délai qui n'excèdera pas 90 jours suivant la date d'introduction du dossier; non compris le temps nécessaire mis par le requérant pour fournir les informations complémentaires visées à l'article 2, dernier alinéa.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU

N. 91 — 1649

12 MAART 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1977 tot vaststelling van de procedure voor inschrijving op de lijsten van toevoegsels en van contaminanten alsmede voor wijzigingen van diezelfde lijsten.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, gewijzigd bij de wet van 22 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1977 tot vaststelling van de procedure voor inschrijving op de lijsten van toevoegsels en van contaminanten alsmede voor wijzigingen van diezelfde lijsten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 mei 1982 en 3 februari 1987;

Gelet op de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1988 (89/107/EEG) betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake levensmiddelenadditieven die in voor menselijke voeding bestemde waren mogen worden gebruikt;

Overwegende de mededeling van de Commissie van de Europese Gemeenschappen betreffende het vrije verkeer van levensmiddelen binnen de Gemeenschap (P.B.C271 van 24 oktober 1989);

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 18 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat deze bepalingen binnen de door de voornoemde richtlijn 89/107/EEG bepaalde termijn moeten vastgesteld worden om aan de fabrikanten een voldoende termijn toe te kennen teneinde er zich in overeenstemming mee te kunnen brengen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> van artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 december 1977 tot vaststelling van de procedure voor inschrijving op de lijsten van toevoegsels en van contaminanten alsmede voor wijzigingen van diezelfde lijsten worden door de volgende bepalingen vervangen :

« 1<sup>o</sup> *Toevoegsel, additief* :

elke stof met of zonder voedingswaarde die op zichzelf gewoonlijk niet als voedsel wordt geconsumeerd en gewoonlijk niet als kenmerkend voedingsingrediënt wordt gebruikt, en die om technische redenen bij het vervaardigen, verwerken, bereiden, behandelen, verpakken, vervoeren of opslaan van voedingsmiddelen bewust aan deze voedingsmiddelen wordt toegevoegd, met als gevolg of redelijkerwijs te verwachten gevolg dat de stof zelf dan wel de derivaten ervan, direct of indirect, een bestanddeel van die voedingsmiddelen worden.

2<sup>o</sup> *Technische hulpstof* :

elke stof die op zichzelf niet als voedingsingrediënt wordt geconsumeerd, die bij de verwerking van grondstoffen, voedingsmiddelen of voedingsingrediënten bewust wordt gebruikt om tijdens de bewerking of verwerking aan een bepaald technisch doel te beantwoorden en die kan leiden tot de onbedoelde maar technisch onvermijdelijke aanwezigheid van residuen van deze stof of derivaten ervan in het eindprodukt, mits deze residuen geen gevaar voor de gezondheid opleveren en geen technologische gevolgen voor het eindprodukt hebben. »

**Art. 2.** Het tweede lid van artikel 5 van het voornoemde koninklijk besluit van 1 december 1977 wordt geschrapt.

**Art. 3.** Artikel 6 van het voornoemde koninklijk besluit van 1 december 1977 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 6. § 1. De Minister of zijn gemachtigde stelt de aanvrager binnen de 90 dagen na het indienen van het dossier in kennis van zijn beslissing. In die termijn is de tijd niet begrepen die de aanvrager nodig heeft om de in artikel 2, laatste lid bedoelde bijkomende inlichtingen te verstrekken.

§ 2. En cas de désaccord avec la décision visée au § 1er, le requérant peut introduire une réclamation motivée auprès du Ministre.

§ 3. Les listes des additifs autorisés dans les denrées alimentaires sont adaptées par Nous tous les deux ans pour tenir compte des décisions visées au § 1er qui impliquent une modification de ces listes.

§ 4. Lorsque la décision visée au § 1er concerne une nouvelle autorisation d'emploi d'un additif ou une augmentation de la teneur autorisée et en attendant l'adaptation des listes prévue au § 3, l'additif peut être utilisé selon les conditions prévues par la dite décision. ».

Art. 4. A l'annexe de l'arrêté royal du 1er décembre 1977 précité, le deuxième alinéa du 8° est supprimé.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce que le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,  
R. DELIZEE

§ 2. Indien de aanvrager niet instemt met de in § 1 bedoelde beslissing kan hij een gemotiveerd bezwaar bij de Minister indienen.

§ 3. De lijsten van de in voedingsmiddelen toegelaten additieven worden door Ons om de twee jaar aangepast om rekening te houden met de in § 1 bedoelde beslissing die een wijziging van de lijsten voor gevolg hebben.

§ 4. Wanneer de in § 1 bedoelde beslissing een nieuwe toelating voor het gebruik van een additief of een verhoging van het toegelaten gehalte betreft mag het additief, in afwachting van de in § 3 bedoelde aanpassing van de lijsten, gebruikt worden overeenkomstig de in de bedoelde beslissing voorziene voorwaarden. ».

Art. 4. In de bijlage van het voornoemde koninklijk besluit van 1 december 1977 wordt het 2de lid van het 8° geschrapt.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 maart 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,  
R. DELIZEE

F. 91 — 1650

12 MARS 1991

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1980  
relatif au commerce et à l'étiquetage des additifs

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, modifiée par la loi du 22 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif au commerce et à l'étiquetage des additifs modifié par les arrêtés royaux du 22 décembre 1983, 6 août 1986 et 8 août 1988;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1988 (89/107/CEE) relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les additifs pouvant être employés dans les denrées destinées à l'alimentation humaine;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que ces dispositions doivent être arrêtées dans le délai prescrit par la directive 89/107/CEE précitée en accordant aux fabricants un délai suffisant pour leur permettre de s'y conformer;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er, 1° de l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif au commerce et à l'étiquetage des additifs est remplacé par la disposition suivante :

« 1° *Additif* : toute substance habituellement non consommée comme aliment en soi, et habituellement non utilisée comme ingrédient caractéristique dans l'alimentation, possédant ou non une valeur nutritive, et dont l'adjonction intentionnelle aux denrées alimentaires, dans un but technologique, au stade de leur fabrica-

N. 91 — 1650

12 MAART 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de handel en de etikettering van toevoegsels

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, gewijzigd bij de wet van 22 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de handel en de etikettering van toevoegsels, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 december 1983, 6 augustus 1986 en 8 augustus 1988;

Gelet op de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1988 (89/107/EEG) betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake levensmiddelenadditieven die in voor menselijke voeding bestemde waren mogen worden gebruikt;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat deze bepalingen binnen de door de voornoemde richtlijn 89/107/EEG bepaalde termijn moeten vastgesteld worden om aan de fabrikanten een voldoende termijn toe te kennen teneinde er zich in overeenstemming mee te kunnen brengen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, 1° van het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de handel en de etikettering van toevoegsels wordt door de volgende bepaling vervangen :

1° *Toevoegsel, additief* . elke stof met of zonder voedingswaarde die op zichzelf gewoonlijk niet als voedsel wordt geconsumeerd en gewoonlijk niet als kenmerkend voedingsingrediënt wordt gebruikt en die om technische redenen bij het vervaardigen, verwerken, bereiden, behandelen, verpakken, vervoeren of opslaan van